

Zeitschrift: Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

Herausgeber: geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und
Landmanagement

Band: 101 (2003)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Fachteil / Partie rédactionnelle**Geodäsie/Vermessung****Géodésie/Mensuration**

Grether M.: Vermessung Messeturm Basel

Zimmermann D., Konrad B.: Dreidimensional gesteuerte Bau-maschinen für den Verkehrswegebau

Glaus R., Baumeler M.: Absteckung der Festen Fahrbahn im SBB-Tunnel Zürich-Thalwil

Gassner G., Brunner F.K.: Monitoring eines Rutschanges mit GPS-Messungen

Fischer B., Schwaninger M., Sievers B.: Nichtparametrische Regression am Beispiel der Helmerttransformation

Limpach Ph., Skaloud J.: Trajectographie de courses de ski alpin avec GPS

Eberhart D., Gontran H.: Intégration d'un odomètre optique dans un système de mobile mapping

Photogrammetrie/Fernerkundung**Photogrammétrie/Télédétection**

Baumgartner M.F., Zevenbergen A.: Zugriff auf höchstauf-lösende Satellitendaten – technische Aspekte

Schaer Ph., Skaloud J., Vallet J.: Géoréférencement direct des images par GPS/INS: Approche rigoureuse pour le calibrage des excentricités angulaires (boresight calibration)

Eidenbenz Chr., Flotron A.: 75 Jahre Schweizerische Gesell-schaft für Photogrammetrie, Bildanalyse und Fernerkundung – ein Rückblick

Chapuis A., Fricker P., Hughes D., Traversari E.: Développe-ment de la Photogrammétrie en Suisse

Nebiker S., Grün A.: Aktuelle Ausbildung in Photogrammetrie und Fernerkundung – vielseitig, interessant und zukunftsori-entiert

Grün A., Kölbl O., Itten K.: Aktuelle Forschung in Photo-grammetrie und Fernerkundung in der Schweiz

Waegli A., Gilliéron P.-Y.: Le Concept d'intégrité d'EGNOS

Informationssysteme / Systèmes d'information

Gubler E.: Impulsprogramm e-geo.ch

Buogo A.: Le programme d'impulsion e-geo.ch relie et encou-rage les activités

Muralt Müller H.: e-geo.ch und Guichet virtuel

Glatthard Th.: Neue Generation der Verkehrsunfallstatistik

Glatthard Th.: GIS-Lösung der Kantone St. Gallen und Appen-zell A.Rh.

Studer F.: LIS Nidwalden AG: Geo-Informationssystem für Kan-ton, Gemeinden und Private

Wallmann H.: LIS/GIS Kanton Obwalden und Geoinformation Zentralschweiz

Gabathuler Chr., Steiger U., Schlatter M.: Raumbeobachtung und Raumplanung mit GIS im Kanton Zürich

Bürgi M., Hitz P., Stahl M.: Strasseninformationssystem der Stadt Zürich – GIS-Anwendung für die Werterhaltung

3/100 Quinter M., Ruben A., Moser D.: NETinfo – GIS-Integration bei Cablecom

3/104 Graeff B.: Abfragesprachen für rasterbasierte Geo-Informati-onssysteme

3/111 Kaufmann J.: Lösungsansatz für den Persönlichkeitsschutz bei GIS

4/166 Eugster H., Henz T.: KTI-Forschungsprojekt DILAS

6/346 Tiefenbach P.: 3D-Visualisierung Regio-Klima

7/389 Voisard F.: Développement d'un système d'information pour piétons

7/394 Graeff B.: eGovernment konkret: Geoinformation in der Zent-ralschweiz

7/394 Mächler P.: GIS-Verbund Thurgau

8/434 Glatthard Th.: RAHDIS: Raster- und Höhendaten-Infrastruktur von swisstopo

8/434 Kaufmann J.: Kataster- und Landregistrierungssystem in Geor-gien

Raumplanung / Aménagement du territoire

8/440 Elsasser H.: Die Alpen als touristische Cash-cow?

9/492 Brauchle T.: Pour une politique de l'espace rural

9/502 Zeindler C.: Landschaftsentwicklungskonzepte (LEK) und die Rolle der Landwirtschaft

9/507 Rumley P.-A.: Un développement durable pour les régions de montagne

9/507 Glatthard Th.: Netzwerk ländlicher Raum

9/511 Rodewald R.: Wird das Land zur Stadt? Die Zukunft der länd-lichen Räume

11/616 Elsasser H.: Realitäten in den ländlichen Räumen

11/616 Tobias S.: Landschaft im Ballungsraum

11/616 Schneider Th.: Raumentwicklung im Zeichen der Nachhaltigen Entwicklung

11/616 von Ballmoos M., Bebi P.: Raumentwicklung und Nachhaltig-keit in der Landschaft Davos

Strukturverbesserung/Kulturtechnik**Améliorations structurelles/Génie rural**

5/201 BLW: Abteilung Strukturverbesserungen: Strukturverbesse-rungen 2002 – Informationen aus dem Bundesamt für Land-wirtschaft, Abteilung Strukturverbesserungen (BLW/ASV)

5/206 Schlosser F., Steinmetz E.: Dorf- und Flurentwicklung: vom ungebremsten Flächenverbrauch zur nachhaltigen Landnut-zung

Sommaire 2003

Heft/Seite

Heft/Seite

Umwelt/Boden/Wasser Environnement/Sol/Eaux

Bertiller R.: Geschiebesammler an kleineren Fließgewässern im Mittelland und Jura – Problematik und Möglichkeiten der ökologischen Aufwertung

2/55

Baumgartner H.: Naturgefahren: wenn's warm wird in den Bergen

8/430

Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft, Bundesamt für Wasser und Geologie: Zukunftsvision für unsere Fließgewässer – Leitbild Fließgewässer Schweiz

10/574

Kultur- und Technikgeschichte Histoire de la culture et de la technique

Minow H.: Vermessungsprobleme in den Schriften der römischen Agrimensoren

1/14

Kerner M.: Urgeschichtliches Nivellieren und Horizontieren

1/20

Sigel A.: 200 Jahre Triangulationspunkt Rötifluh

2/62

Staudacher F.: Technologierevolution vor 100 Jahren auf den Dents-du-Midi

3/121

Glutz R., Ryf A.: Der historische Passübergang Alte Gemmi – dokumentiert mit GPS

8/446

Kerner M.: Der Schalenstein von Tschuppina (GR) und die babylonische Definition des Winkels

8/453

Rickenbacher M., Oehrli M.: Sie hatten die besseren Karten! Die Nachführung der geheimen «Deutschen Heereskarte Schweiz 1:25 000» im Zweiten Weltkrieg

11/622

Schneider D., Vogel B., Wiget A., Brockmann E., Schlatter A., Marti U., Wild U.: Landesvermessung einst und heute

12/669

Rickenbacher M.: Dufour Map – Spitzkartografie in der vierten Dimension. Eine Zeitreise mit General Guillaume-Henri Dufour

12/676

Recht / Droit

Bernhard R.: Lärmschutzmassnahmen an Autobahn

2/60

Verschiedenes / Divers

Müller K.: Der Ruf nach einem Technikum in der Region Basel

6/328

Müller K.: Rückblick auf das Studium am Technikum beider Basel

6/332

Bleisch S.: Interview mit Karl Ammann

6/336

Ammann K., Gottwald R.: Rück-Blitz: Geschichtstelegramm 40 Jahre Vermessung und Geomatik an der FHBB

6/338

Klasse G2: Kein Mensch weiß, was Geomatik ist!

6/340

Gottwald R., Späni B., Grin F.: Geomatik-Ausbildung Schweiz – Quo Vadis?

6/348

Ehrenberg Ph.: Verfassungsartikel über die Vermessung

7/398

Autorenverzeichnis / Liste des auteurs

| | |
|--|--------|
| Ammann K., Gottwald R.: Rück-Blitz: Geschichtstelegramm 40 Jahre Vermessung und Geomatik an der FHBB | 6/338 |
| Baumeler M.: Siehe Glaus R. | |
| Baumgartner H.: Naturgefahren: wenn's warm wird in den Bergen | 8/430 |
| Baumgartner M.F., Zevenbergen A.: Zugriff auf hochtauf lösende Satellitendaten – technische Aspekte | 8/434 |
| Bebi P.: Siehe von Ballmoos M. | |
| Bernhard R.: Lärmschutzmassnahmen an Autobahn | 2/60 |
| Bertiller R.: Geschiebesammler an kleineren Fließgewässern im Mittelland und Jura – Problematik und Möglichkeiten der ökologischen Aufwertung | 2/55 |
| Bleisch S.: Interview mit Karl Ammann | 6/336 |
| BLW: Abteilung Strukturverbesserungen: Strukturverbesserungen 2002 – Informationen aus dem Bundesamt für Landwirtschaft, Abteilung Strukturverbesserungen (BLW/ASV) | 4/148 |
| Brauchle T.: Pour une politique de l'espace rural | 2/52 |
| Brockmann E.: Siehe Schneider D. | |
| Brunner F.K.: Siehe Gassner G. | |
| Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft, Bundesamt für Wasser und Geologie: Zukunftsvision für unsere Fließgewässer – Leitbild Fließgewässer Schweiz | 10/574 |
| Buogo A.: Le programme d'impulsion e-geo.ch relie et encourage les activités | 1/6 |
| Bürgi M., Hitz P., Stahl M.: Straßeninformationssystem der Stadt Zürich – GIS-Anwendung für die Werterhaltung | 5/216 |
| Chapuis A., Fricker P., Hughes D., Traversari E.: Développement de la Photogrammétrie en Suisse | 9/502 |
| Eberhart D., Gontran H.: Intégration d'un odomètre optique dans un système de mobile mapping | 7/394 |
| Ehrenberg Ph.: Verfassungsartikel über die Vermessung | 7/398 |
| Eidenbenz Chr., Flotron A.: 75 Jahre Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie, Bildanalyse und Fernerkundung – ein Rückblick | 9/492 |
| Elsasser H.: Die Alpen als touristische Cash-cow? | 1/10 |
| Elsasser H.: Realitäten in den ländlichen Räumen | 10/560 |
| Eugster H., Henz T.: KTI-Forschungsprojekt DILAS | 6/342 |
| Fischer B., Schwaninger M., Sievers B.: Nichtparametrische Regression am Beispiel der Helmerttransformation | 6/346 |
| Flotron A.: Siehe Eidenbenz Chr. | |
| Fricker P.: Siehe Chapuis A. | |
| Gabathuler Chr., Stieger U., Schlatter M.: Raumbeobachtung und Raumplanung mit GIS im Kanton Zürich | 5/212 |
| Gassner G., Brunner F.K.: Monitoring eines Rutschhangs mit GPS-Messungen | 4/166 |

| Heft/Seite | | Heft/Seite | |
|--|--------|---|--------|
| Gilliéron P.-Y.: Siehe Waegli A. | | | |
| Glatthard Th.: Neue Generation der Verkehrsunfallstatistik | | | |
| Glatthard Th.: GIS-Lösung der Kantone St. Gallen und Appenzell A.Rh. | 3/116 | Minow H.: Vermessungsprobleme in den Schriften der römischen Agrimensoren | 1/14 |
| Glatthard Th.: Netzwerk ländlicher Raum | 10/556 | Moser D.: Siehe Quinter M. | |
| Glatthard Th.: RAHDIS: Raster- und Höhendaten-Infrastruktur von swisstopo | 11/612 | Müller K.: Der Ruf nach einem Technikum in der Region Basel | 6/328 |
| Glaus R., Baumeler M.: Absteckung der Festen Fahrbahn im SBB-Tunnel Zürich-Thalwil | 3/111 | Müller K.: Rückblick auf das Studium am Technikum beider Basel | 6/332 |
| Glutz R., Ryf A.: Der historische Passübergang Alte Gemmi – dokumentiert mit GPS | 8/446 | Muralt Müller H.: e-geo.ch und Guichet virtuel | 1/9 |
| Gontran H.: Siehe Eberhart D. | | Nebiker S., Grün A.: Aktuelle Ausbildung in Photogrammetrie und Fernerkundung – vielseitig, interessant und zukunftsorientiert | 9/507 |
| Gottwald R., Späni B., Grin F.: Geomatik-Ausbildung Schweiz – Quo Vadis? | 6/348 | Oehrli M.: Siehe Rickenbacher M. | |
| Gottwald R.: Siehe Ammann K. | | Quinter M., Ruben A., Moser D.: NETinfo – GIS-Integration bei Cablecom | 5/221 |
| Graeff B.: Abfragesprachen für rasterbasierte Geo-Informati- | 5/224 | Rickenbacher M., Oehrli M.: Sie hatten die besseren Karten! Die Nachführung der geheimen «Deutschen Heereskarte Schweiz 1:25 000» im Zweiten Weltkrieg | 11/622 |
| onssysteme | | Rickenbacher M.: Dufour Map – Spitzenkartografie in der vier-ten Dimension. Eine Zeitreise mit General Guillaume-Henri Dufour | 12/676 |
| Graeff B.: eGovernment konkret: Geoinformation in der Zent- | 11/604 | Rodewald R.: Wird das Land zur Stadt? Die Zukunft der länd-lichen Räume | 10/558 |
| ralschweiz | | Ruben A.: Siehe Quinter M. | |
| Grether M.: Vermessung Messeturm Basel | 3/100 | Rumley P.-A.: Un développement durable pour les régions de montagne | 8/428 |
| Grün F.: Siehe Gottwald R. | | Ryf A.: Siehe Glutz R. | |
| Grün A., Kölbl O., Itten K.: Aktuelle Forschung in Photo- | 1/4 | Schaer Ph., Skaloud J., Vallet J.: Géoréférencement direct des images par GPS/INS: Approche rigoureuse pour le calibrage des excentricités angulaires (boresight calibration) | 8/440 |
| grammetrie und Fernerkundung in der Schweiz | | Schlatter A.: Siehe Schneider D. | |
| Grün A.: Siehe Nebiker S. | | Schlatter M.: Siehe Gabathuler Chr. | |
| Gubler E.: Impulsprogramm e-geo.ch | | Schlosser F., Steinmetz E.: Dorf- und Flurentwicklung: vom ungebremsten Flächenverbrauch zur nachhaltigen Landnut-zung | 10/564 |
| Henz T.: Siehe Eugster H. | | Schneider D., Vogel B., Wiget A., Brockmann E., Schlatter A., Marti U., Wild U.: Landesvermessung einst und heute | 12/669 |
| Hitz P.: Siehe Bürgi M. | | Schneider Th.: Raumentwicklung im Zeichen der Nachhaltigen Entwicklung | 12/656 |
| Hughes D.: Siehe Chapuis A. | | Schwaninger M.: Siehe Fischer B. | |
| Itten K.: Siehe Grün A. | | Sievers B.: Siehe Fischer B. | |
| Kaufmann J.: Lösungsansatz für den Persönlichkeitsschutz bei GIS | 5/230 | Sigel A.: 200 Jahre Triangulationspunkt Rötifluh | 2/62 |
| Kaufmann J.: Kataster- und Landregistrierungssystem in Geor- | 12/665 | Skaloud J.: Siehe Limpach Ph. | |
| gien | | Skaloud J.: Siehe Schaer Ph. | |
| Kerner M.: Urgeschichtliches Nivellieren und Horizontieren | 1/20 | Späni B.: Siehe Gottwald R. | |
| Kerner M.: Der Schalenstein von Tschuppina (GR) und die baby- | 8/453 | Stahl M.: Siehe Bürgi M. | |
| lonische Definition des Winkels | | Staudacher F.: Technologierevolution vor 100 Jahren auf den Dents-du-Midi | |
| Klasse G2: Kein Mensch weiss, was Geomatik ist! | 6/340 | | 3/121 |
| Kölbl O.: Siehe Grün A. | | | |
| Konrad B.: Siehe Zimmermann D. | | | |
| Limpach Ph., Skaloud J.: Trajectographie de courses de ski alpin avec GPS | 7/389 | | |
| Mächler P.: GIS-Verbund Thurgau | 11/608 | | |
| Marti U.: Siehe Schneider D. | | | |

Sommaire 2003

| | Heft/Seite | | Heft/Seite |
|---|------------|--|------------|
| Steinmetz E.: Siehe Schlosser F. | | Plate-forme de discussion Internet www.geowebforum.ch | 11/631 |
| Stieger U.: Siehe Gabathuler Chr. | | Umwälzungen im Wissenssystem der Raumentwicklung | 12/682 |
| Studer F.: LIS Nidwalden AG: Geo-Informationssystem für Kanton, Gemeinden und Private | 5/206 | | |
| Tiefenbach P.: 3D-Visualisierung Regio-Klima | 6/344 | Ausbildung, Weiterbildung Formation, Formation continue | |
| Tobias S.: Landschaft im Ballungsraum | 10/569 | EPFL: Sciences et ingénierie de l'environnement | 1/24 |
| Traversari E.: Siehe Chapuis A. | | ETH Zürich: Fortbildung in GIS | 1/24 |
| Vallet J.: Siehe Schaer Ph. | | Geographische Hilfsmittel in Natur und Landschaft | 1/25 |
| Vogel B.: Siehe Schneider D. | | Bundesamt für Landestopographie swisstopo: öffentliche Kolloquien 2003 | 1/25 |
| Voisard F.: Développement d'un système d'information pour piétons | 7/384 | ETH Zürich: Nachdiplomstudium für Entwicklungsländer (NADEL) | 1/25 |
| von Ballmoos M., Bebi P.: Raumentwicklung und Nachhaltigkeit in der Landschaft Davos | 12/661 | Praktische Anwendung der Datenstruktur Siedlungsentwässerung | 1/26 |
| Waegli A., Gilliéron P.-Y.: Le Concept d'intégrité d'EGNOS | 11/616 | Modellierung und Integrierbarkeit von Geodaten | 2/68 |
| Wallimann H.: LIS/GIS Kanton Obwalden und Geoinformation Zentralschweiz | 5/210 | XML in der Geomatik | 2/69 |
| Wiget A.: Siehe Schneider D. | | 3D-CAD in der Geomatik | 2/70 |
| Wild U.: Siehe Schneider D. | | Cours GPS 2003: Temps réel et SIG | 2/70 |
| Zeindler C.: Landschaftsentwicklungskonzepte (LEK) und die Rolle der Landwirtschaft | 4/159 | Patentierung von Ingenieur-Geometerinnen und -Geometern 2002 / Ingénieurs géomètres brevetés de 2002 | 2/72 |
| Zevenbergen A.: Siehe Baumgartner M.F. | | Eidgenössische Patentprüfung für Ingenieur-Geometerinnen und -Geometer 2003 | 2/72 |
| Zimmermann D., Konrad B.: Dreidimensional gesteuerte Baumaschinen für den Verkehrswegebau | 3/104 | Examen fédéral de brevet pour ingénieurs géomètres en 2003 | 2/72 |
| | | Esame per la patente federale d'ingegnere geometra nel 2003 | 2/72 |
| | | Berufsprüfung für Vermessungstechniker | 2/72 |
| | | Examen professionnel pour techniciens-géomètres | 2/73 |
| | | Esami per tecnici catastali | 2/73 |
| 30 Jahre Kartensammlung der ETH-Bibliothek | 1/23 | FHBB Muttenz: Jahresbericht 2002 | 2/74 |
| Die Welt der neuen Technologien: Geomatik für Gymnasiumsklassen | 2/66 | Modul GIS – GIS Basis-Seminar | 3/126 |
| EPFL ENAC: Faculté de l'Environnement Naturel, Architectural et Construit | 3/124 | EIVD: nouvelle promotion d'ingénieur(e)s HES en géomatique | 3/126 |
| Fonds Landschaft Schweiz: über 900 Projekte seit 1991 | 4/172 | Wieviele Bodendaten braucht der Mensch? | 3/126 |
| Warum braucht es eine Bundesstrategie für Geoinformationen? | 5/302 | De quelles données pédologiques l'homme a-t-il besoin? | 3/126 |
| Die Fachgruppe Vermessung und Geoinformation (FVG) des Swiss Engineering STV | 6/352 | Geomatik – unsere Zukunft | 4/174 |
| Swiss Engineering STV – Engagement für alle Ingenieure und Architekten | | Interoperabilität von GIS: Strategie und Technologie heute | 4/174 |
| Gewässerpreis Schweiz 2003 | | EIVD: Modélisation de géodonnées et INTERLIS 1 | 4/174 |
| Année internationale de l'eau douce | 7/402 | Neue Ingenieur-Studiengänge an der Schnittstelle Natur/Gesellschaft | 4/175 |
| Neue Regionalpolitik | 8/455 | FHBB Muttenz: Geomatik-Sommer-Kolloquium | 4/175 |
| Internet-Diskussionsforum www.geowebforum.ch | 10/578 | EPFL: Sciences et ingénierie de l'environnement | 5/304 |
| | 11/630 | Fragen zum Projekt «Neue Berufsprüfung in der Geomatik» | 5/305 |

| Heft/Seite | | Heft/Seite |
|--|--------|--|
| EPFL, ETHZ: Hydrologie et Gestion des Ressources en Eau | 5/306 | Mitteilungen / Communication |
| Fachkommission für interkantonale Fachkurse für Geomatiker-lehrlinge der deutschsprachigen Schweiz | 5/306 | FIG 2003 |
| XML in der Geomatik | 6/354 | Landschaftskonzept Schweiz: Umsetzung in der Praxis, gute Beispiele |
| PJM – Projektmanagement | 6/354 | Alpines Museum erhält Lebenswerk von Dölf Reist |
| Questions sur le projet «Nouvel examen professionnel dans la géomatique» | 6/355 | Cartographica Helvetica |
| Domande sul progetto «Nuovo esame professionale nella geomatica» | 6/356 | eCH: eGovernment-Standards |
| INTERGEO 2003 | 7/403 | FIG fête son 125 ^e anniversaire aux portes de la Suisse |
| MKT – Marketing | 7/403 | Preis für IG GIS SG/AR |
| Projets territoriaux et mutations spatiales | 7/404 | GIS Verbund Thurgau |
| Territoriale Projekte und räumlicher Wandel | 7/404 | Raumplanung in der Praxis |
| ETH Zürich: Nachdiplomkurs Räumliche Informationssysteme | 7/404 | L'aménagement du territoire dans la pratique |
| HSR Rapperswil: Nachdiplomkurs GIS in der Planung | 7/404 | GIS gegen städtische Armut |
| Die Umweltbaubegleitung – von der Norm zur konkreten Massnahme | 7/405 | 125 Jahre FAL |
| Erhaltungsmanagement der Strasse | 7/405 | Videometrics VII |
| Projekt ZBZ | 8/456 | Internationales Jahr des Wassers |
| Modellierung und Integrierbarkeit von Geodaten | 8/456 | Anwenderorientierung mit Web Services |
| ETH Zürich: Nachdiplomstudium für Entwicklungsländer (NADEL) | 8/456 | Luftbilder und Satellitenbilder Katalog 2002 |
| Lehrabschlussprüfung für Geomatikerinnen/Geomatiker Sommer 2003 | 8/458 | Catalogue 2002 des vols photogrammétiques et vues par satellites |
| Modul GIS – GIS Basis-Seminar | 9/531 | Catalogo 2002 dei voli fotogrammetrici e delle riprese dai satelliti |
| Neue Berufsprüfung in der Geomatik | 10/580 | Neue Landeskarten |
| Basismodul Persönlichkeit | 10/580 | Fachgerechter Schutz der Bäume auf Baustellen |
| Vorbereitung EDV-LAP | 10/580 | 125 Jahre FIG |
| FHBB: GeoForum 2003 | 10/581 | Intergraph GeoForum Schweiz |
| FHBB: Geomatik-Winter-Kolloquium | 10/581 | Neue Wanderkarte |
| ETHZ: Geomatik-Seminare | 10/582 | Verlosung Geomatikpreis |
| Fachausweise für Vermessungstechniker 2003 Certificats de techniciens-géomètres de 2003 | 10/582 | Achtung Klimawandel |
| Neuer Videofilm Geomatiker | 11/632 | Swiss Map 50 |
| Patentierung von Ingenieur-Geometerinnen und -Geometern 2003 / Ingénieurs géomètres brevetés en 2003 | 11/632 | Protection des données et informations géographiques |
| Einführungskurs I für Geomatiker/Geomatikerin-Lehrlinge | 11/632 | Datenschutz und Geoinformation |
| swisstopo: Öffentliche Kolloquien 2003 | 12/686 | Bund will schweizweit starkes eGovernment |
| Neue Berufsprüfung in der Geomatik | 12/686 | Internationaler GIS Day Schweiz 2003 |
| Nouvelle formation de technicien en géomatique BF | 12/686 | GIS-report-news und Geoletter fusioniert |
| Module de base Communication | 12/688 | Meliorationsforum 2003 |
| | | Stalldorf Kühmatt im Lötschental saniert |
| | | Internationaler GIS Day Schweiz 2003 |
| | | FIG-Kommission 7: Jahrestreffen in Krakau |

Sommaire 2003

| Heft/Seite | Heft/Seite | | |
|---|------------|--|--------|
| Generalversammlung CLGE | 12/692 | <i>Th. Luhmann (Hrsg.): Nahbereichsphotogrammetrie in der Praxis</i> | 9/532 |
| Assemblée générale CLGE | 12/692 | <i>G. Chesi, Th. Weinold (Hrsg.): 12. Internationale Geodätische Woche Obergurgl 2003</i> | 9/532 |
| Fachliteratur / Publications | | | |
| <i>D. Speich: Linth Kanal</i> | 1/30 | <i>Th. Luhmann (Hrsg.): Photogrammetrie und Laserscanning</i> | 9/532 |
| <i>R.E. Jeker (Hrsg.): Gotthard-Basistunnel – der längste Tunnel der Welt</i> | 1/30 | <i>D. Speich: Helvetische Meliorationen</i> | 10/584 |
| <i>E. Buhmann, J. Wiesel: GIS-Report 2002</i> | 1/31 | <i>Von der Kontrollstation zum Nationalen Zentrum für Agrarökologie</i> | 10/584 |
| <i>K. Peters: Messgeräte des Altertums</i> | 1/31 | <i>R. Loat, E. Meier: Wörterbuch</i> | 10/584 |
| <i>K. Kröger, H. Junius (Hrsg.): Keine Bodenordnung ohne Vermessung</i> | 1/31 | <i>J. Strobl, G. Griesebner (Hrsg.): geoGovernment</i> | 11/635 |
| <i>K. Luger, F. Rest (Hrsg.): Der Alpentourismus</i> | 1/31 | <i>D. Fritsch (Ed.): Photogrammetric Week '03</i> | 11/635 |
| <i>Schweizerische Gesellschaft für Kartographie: Topografische Karten: Kartengrafik und Generalisierung</i> | 4/178 | <i>Buhmann, Wiesel: GIS-Report 2003</i> | 11/635 |
| <i>Cartographica Helvetica</i> | 4/178 | <i>J. Strobl, T. Blaschke, G. Griesebner (Hrsg.): Angewandte Geographische Informationsverarbeitung XV</i> | 11/635 |
| <i>E. Zabel: Transsibirien, 1903</i> | 4/178 | <i>W. Linder: Digital Photogrammetry</i> | 11/635 |
| <i>M. Polo: Die Beschreibung der Welt, 1271–1295</i> | 4/180 | <i>H. Asche, Ch. Herrmann (Hrsg.): Web.Mapping 2</i> | 11/635 |
| <i>G. Caprez, P. Pfeiffer: Albulabahn</i> | 4/180 | <i>W. Bätzting: Die Alpen</i> | 12/693 |
| <i>E. Sallet: Fachwörterbuch Fernerkundung und Geoinformation</i> | 5/309 | <i>F. Jeanneret, D. Wastl-Walter, U. Wiesmann, M. Schwyn (Hrsg.): Welt der Alpen – Gebirge der Welt</i> | 12/693 |
| <i>Kuhlmann, Markus, Theurer: CAD und GIS in der Stadtplanung</i> | 5/309 | <i>B. Resnik, R. Bill: Vermessungskunde für den Planungs-, Bau- und Umweltbereich</i> | 12/693 |
| <i>N. de Lange: Geoinformatik in Theorie und Praxis</i> | 5/309 | <i>C. Boschi, R. Bertiller, T. Coch: Die kleinen Fließgewässer</i> | 12/693 |
| <i>M. Capderou: Satellites</i> | 5/309 | <i>C. Patzl: GIS in der Gartenarchitektur</i> | 12/694 |
| <i>M. Bauer: Vermessung und Ortung mit Satelliten</i> | 5/309 | <i>A. Waldis: Merk-Würdiges zu Wasser, zu Land und in der Luft</i> | 12/694 |
| <i>G. Olbrich, M. Quick, J. Schweikart: Desktop Mapping</i> | 5/309 | <i>M. Gombel: Konstrukteure und Mechaniker von geodätischen Instrumenten</i> | 12/694 |
| <i>A. Waldis, H. Wissmann, H.G. Wägli, W. Latscha: Pioniere der Eisenbahn-Elektrifikation</i> | 7/407 | | |
| <i>Ch. Götsch: Siegfried- und Landeskarten</i> | 7/407 | Persönliches / Personalia | |
| <i>R. Bill, R. Seuss, M. Schilcher (Hrsg.): Kommunale Geo-Informationssysteme</i> | 7/407 | <i>In memoria di Renato Solari (1905–2002)</i> | 1/32 |
| <i>A. Zipf, J. Strobl (Hrsg.): Geoinformation mobil</i> | 7/407 | <i>Rudolf Heinrich Landolt vulgo Tschüder, 1918–2002</i> | 2/82 |
| <i>A. Eisinger, M. Schneider (Hrsg.): Stadtland Schweiz</i> | 8/459 | <i>Zur Pensionierung von Karl Tschudin, Fachlehrer an der Berufsschule Zürich</i> | 9/533 |
| <i>P. Caminada: Pioniere der Alpentopografie</i> | 8/459 | <i>Rücktritt von Karl Willimann als Kantonsgeometer BL</i> | 10/585 |
| <i>R. d'Hollander: Sciences géographiques dans l'Antiquité</i> | 8/460 | | |
| <i>Cartographica Helvetica</i> | 8/460 | | |
| <i>M. Möller: Urbanes Umweltmonitoring mit digitalen Flugzeug-scannerdaten</i> | 9/532 | Verbände / Associations | |
| <i>E. Buhmann, S. Ervin (Hrsg.): Trends in Landscape Modeling</i> | 9/532 | <i>Jahresbericht 2002 der PR-Gruppe</i> | 2/83 |
| <i>Th. Luhmann: Nahbereichsphotogrammetrie</i> | 9/532 | <i>Rapport annuel 2002 du Groupe PR</i> | 2/83 |
| <i>Th. Luhmann (Hrsg.): Photogrammetrie – Laserscanning – Optische 3D-Messtechnik</i> | 9/532 | <i>Allegra</i> | 3/127 |
| | 9/532 | <i>Programm Geomatiktage 12.–14. Juni 2003 in Pontresina</i> | 3/127 |

| Heft/Seite | | Heft/Seite |
|--|--------|--|
| geosuisse Schweizerischer Verband für Geomatik und Landmanagement / Société suisse de géomatique et de gestion du territoire | | |
| Rücktritt Präsident SVVK | 6/357 | SIA-FKGU / SIA-SRGE Fachverein der Kultur-, Geomatik- und Umweltingenieure / Société spécialisée SIA des ingénieurs du génie rural, des ingénieurs-géomètres et des ingénieurs de l'environnement |
| Démission du président de la SSMAF | 6/357 | Journée sia-SAE |
| SVVK/SSMAF > geosuisse | 7/408 | sia-BWL-Tag |
| Erster geosuisse-Preis an der ETHZ vergeben | 8/461 | Protokoll der Jahresversammlung |
| Protokoll der 100. Hauptversammlung | 8/461 | Procès-verbal de l'assemblée générale |
| Procès-verbal de la 100 ^e assemblée générale | 8/464 | Protokoll der Hauptversammlung |
| Zentralvorstand geosuisse | 12/695 | Procès-verbal de l'assemblée générale |
| VVF/ASPM/ASTC Verband Schweizerischer Vermessungsfachleute / L'association suisse des professionnels de la mensuration / L'associazione svizzera tecnici del catasto | | |
| 73. Generalversammlung VVF | 5/310 | FVG/STV / GIG/UTS Fachgruppe Vermessung und Geoinformation / Groupe-ment des Ingénieurs en Géomatique |
| 73 ^e Assemblée générale ASPM | 5/310 | Mit «Swiss Engineering STV» auf Erfolgskurs |
| 73.a Assemblea generale ASTC | 5/310 | Übergabe Diplompreis 2003 an der Fachhochschule beider Basel |
| Jahresbericht 2002 der Kommission B+ST | 5/310 | Geomatiktage 2003 in Pontresina |
| Rapport annuel 2002 de la commission QP+F | 5/310 | Vom Höhlenlehm zu Bits und Bytes |
| Rendiconto annuale 2002 della commissione FP+QC | 5/311 | Grundsatzfragen und neuer Schwung |
| Jahresbericht 2002 der Stellenvermittlung | 5/312 | Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du GIG |
| Rapport annuel 2002 de l'Office de placement | 5/312 | Freie Fahrt auf der Geodaten-Autobahn |
| Rendiconto annuale 2002 dell'ufficio di collocamento | 5/312 | 31. Generalversammlung 2003 FVG/STV |
| Jahresbericht 2002 der Kommission für Arbeits- und Vertrags- fragen | 5/313 | |
| Rapport annuel 2002 de la commission pour les questions con- tractuelles et de travail | 5/313 | Zeitschriftenkommission Commission de la revue |
| Rendiconto annuale 2002 della commissione per le questioni professionali e contrattuali | 5/314 | 5/312 |
| Jahresbericht 2002 des Redaktors | 5/314 | VPK-Jahresbericht 2002 |
| Rapport annuel 2002 du rédacteur | 5/314 | Rapport annuel MPG 2002 |
| Rendiconto annuale 2002 del redattore | 5/315 | |
| Jahresbericht des Zentralpräsidenten für das Jahr 2002 | 6/357 | Firmenberichte / Nouvelles des firmes |
| Rapport annuel du président central pour l'an 2002 | 6/360 | c-plan und TKI, Chemnitz bieten Telekommunikationslösung für das GIS System TOPOBASE™ |
| Rendiconto annuale del presidente centrale per l'anno 2002 | 6/363 | 5/314 |
| LAP-Vorbereitungshilfe auf CD ist erschienen | 6/366 | GEONIS expert: Interoperabilität ohne Grenzen (Geocom Infor- matik) |
| Protokoll der 73. Generalversammlung | 8/467 | 5/314 |
| Procès-verbal de la 73 ^e assemblée générale | 8/469 | Neue Kunden im Bereich amtliche Vermessung (Intergraph) |
| Verbale della 73.ma assemblea generale | 8/472 | 6/315 |
| | | Sensationelle Dinosaurier-Fussspuren mit 3D-Lasermass (Leica Geosystems) |
| | | 6/360 |
| | | Geburtstagsfeier 10 Jahre ESRI Geoinformatik Schweiz |
| | | 6/363 |
| | | WMS Services in ArcGIS Desktop (ESRI Geoinformatik) |
| | | 6/366 |
| | | 651 Milliarden Punkte für die Schweiz (ESRI Geoinformatik) |
| | | 8/467 |
| | | Intergraph an der Internet Expo 03 in Zürich |
| | | 8/469 |
| | | Stadtwerke Arbon AG und das Bauamt der Stadt Arbon sowie die Technischen Betriebe Amriswil entscheiden sich für TOPO- BASE™ (c-plan) |
| | | 2/86 |

Sommaire 2003

| Heft/Seite | | Heft/Seite | |
|--|-------|---|-------|
| Service-News von ESRI | 2/86 | GEOS Pro (a/m/t software service) | 5/266 |
| GEONIS expert für ArcGIS überzeugt (Geocom Informatik) | 2/86 | Positive Entwicklung bei BERIT AG (Schweiz) – neue Produkte für die Zukunft | 5/270 |
| Bereich Amtliche Vermessung wächst rasant (Intergraph) | 2/87 | Die Nutzung von kommunalen GIS (Sennhauser, Werner & Rauch) | 5/273 |
| Walkabout Hammerhead XRT Pencomputer (GeoAstor) | 2/87 | Weniger Bekanntes über ESRI | 5/276 |
| Software-News von ESRI | 2/88 | ESRI Suisse romande | 5/282 |
| Autodesk OnSite 6: Wertsteigernde Verwendung von Geodaten | 2/89 | GEONIS für ArcGIS – durchschlagender Erfolg mit neuer GIS-Generation (Geocom Informatik) | 5/283 |
| SIGE (Service Intercommunal de Gestion) in Vevey produktiv mit TOPOBASE™ (Intercad, c-plan) | 3/132 | GIS für Infrastrukturanlagen (Basler & Hofmann) | 5/287 |
| SIGE (Service Intercommunal de Gestion) à Vevey en production avec TOPOBASE™ (Intercad, c-plan) | 3/132 | Digitales Dokumenten-Archiv: Überführung wichtiger Dokumente und Kulturgüter in digitale Archive (GEOLine) | 5/290 |
| Japanischer Geographieunterricht mit Schweizer Technologie (Geonova) | 3/132 | Überwinden Sie die Systemgrenzen mit Werkzeugen von info-Grips GmbH | 5/292 |
| ArcGIS Orientierungstag (ESRI Geoinformatik) | 3/133 | Strassenetz und Adressdaten von Tele Atlas gehören in jedes Geo-Informationssystem | 5/294 |
| GEONIS expert Version 2.1 bringt viele Vorteile (Geocom Informatik) | 3/134 | Geographisches Informationssystem (GIS) für regionale Gas-hochdrucknetze (NIS) | 5/296 |
| Kanton Schwyz entscheidet sich für Geos Pro mit Grivis-Geos (Intergraph) | 3/135 | GEONOVA – Ihr Partner für 3D-Geoinformationsdienste | 5/298 |
| Software-News von ESRI | 3/135 | Planungsgrundlagen im Datensaufenster (Ernst Basler + Partner) | 5/300 |
| GIS-Seminare von Intergraph und a/m/t Software | 3/136 | Beschleunigte Bewilligungsverfahren für Baugesuche durch den Einsatz des Geodatenservers TOPOBASE™ von c-plan | 6/367 |
| Das Tirol entscheidet sich für GEONIS (Geocom Informatik) | 4/181 | MFB-GeoConsulting als Reseller für European Space Imagings IKONOS-Daten in der Schweiz | 6/368 |
| Le Tyrol a choisi GEONIS (Geocom Informatik) | 4/181 | GeoConcept SA verstärkt ihre internationale Entwicklung und kündigt die Öffnung einer Filiale in der Schweiz an | 6/369 |
| Produkte-News von ESRI | 4/182 | GeoConcept SA renforce son développement international et annonce l'ouverture d'une filiale en Suisse | 6/369 |
| ESRI FAQ sur SGBD | 4/182 | BERIT gemeinsam mit BENTLEY Systems an der Suisse Public 2003 | 6/370 |
| TOPOBASE™ Helmert-Affin Transformation mit grafischer Unterstützung (c-plan) | 4/183 | ESRI-News | 6/371 |
| Service-News von ESRI | 4/184 | Produktives Grossformat-Farldrucksystem mit kinderleichter Handhabung (Océ) | 6/372 |
| DeLorme entscheidet sich für fluggestützte Sensoren von Leica Geosystems und lanciert TopoBird | 4/184 | GEOCOM Informatik AG an der Suisse Public 2003 | 6/372 |
| Cyra Technologies Inc.: New CloudWorx v2.0 for AutoCAD Reduces Costs of As-built from 3D Laser Scanning (Leica Geosystems) | 4/185 | Mit TOPOBASE ins virtuelle Rathaus (c-plan) | 7/410 |
| StradaINFO®: GIS-basiertes Strassenschaden-Management (Kauter + Hutzli) | 4/186 | ESRI-News | 7/410 |
| Die Transitgas AG entscheidet sich für Smallworld-GIS (NIS) | 4/187 | Weltrekord – Brückenpfeiler überragt Eiffelturm (Leica Geosystems) | 7/412 |
| Neue Benutzervereinigung von Intergraph | 4/188 | Auszeichnung für a/m/t software service ag, Winterthur (Intergraph) | 7/413 |
| Geodaten nutzen (können!) dank ARIS-Geoservices | 5/235 | News von Intergraph | 7/413 |
| Entwicklung eines ISO kompatiblen Metadatenmodells für Schweizer Geodaten (ITV Geomatik) | 5/236 | Einziges GIS mit kompletter Palette an Fachschalen (Geocom Informatik) | 7/414 |
| Expansion mit Köpfchen – die Kunden der c-plan AG, Gümligen, profitieren von der Unternehmensstrategie | 5/238 | Neue Strukturen bei allnav | 7/415 |
| Une croissance dirigée – les clients de l'entreprise c-plan AG à Gümligen, profitent de la stratégie de l'entreprise | 5/243 | Integrierte WEB Oberfläche von c-plan – einfach und schnell | 7/415 |
| Geodaten erfassen und nutzen (Swissphoto) | 5/248 | | |
| Intergraph bietet integrierte Gesamtlösungen mit der führenden GIS-Technologie von GeoMedia | 5/256 | | |

| Heft/Seite | | Heft/Seite |
|---|--------|---|
| EEF und ENSA treffen Systementscheidung für TOPOBASE™ (c-plan) | | Gemeinde Horgen im Internet (Intergraph) 11/637 |
| Le groupe EEF.ESNA choisit le système TOPOBASE™ (c-plan) | 8/475 | ESRI-News 11/638 |
| Kommunalfachschule der GEOCOM – Erfolg an der Suisse Public 2003 | 8/475 | TB-Web SIG serveur de géodonnées pour les utilisations sur Internet (c-plan) 11/639 |
| ESRI-News | 8/476 | Geoportal für Bund, Kanton und Stadt (Intergraph) 11/640 |
| GEOS Pro Version 2.0: Erweiterte Funktionalität auf bewährter Technologie (Intergraph) | 8/477 | Geomatik-News an der ETH Zürich (Leica Geosystems) 11/641 |
| Landmark Quarter for Cyra's 3D Laser Scanning Business (Leica Geosystems) | 8/478 | Kraftwerk DALA AG beschafft TOPOBASE™ (c-plan) 11/642 |
| Gesellschaft der Schweizer Erdbeobachtungs-Dienstleister | 8/478 | LIDS™ iView weiter auf dem Vormarsch (Berit) 11/642 |
| Einsatzmöglichkeiten der Photogrammetrie in der Amtlichen Vermessung (Swissphoto) | 9/489 | Leica GRP5000 – die Systemlösung für die flächendeckende Bahnvermessung 11/643 |
| Sviluppo delle attività di uno studio di fotogrammetria con l'aiuto delle nuove tecnologie (Geofoto) | 9/524 | onyx Energie Netze erweitern den Einsatz von LIDS™ (Berit) 11/643 |
| Reflexionen über die Welt der digitalen Fotogrammetrie (Flotron) | 9/526 | Wälli/Merkli/Plancad entscheiden sich für GeoMedia/GEOS Pro/GRIPSmedia (Intergraph) 11/644 |
| La photogrammétrie en toutes ses dimensions (Johan Piedfort Photogrammétrie) | 9/528 | INTERLIS Studio Version 3.2 (Geocom Informatik) 11/644 |
| LEICA TMS – das Tunnelmesssystem | 9/530 | Autodesk Map Series 2004 11/644 |
| LEICA TMS – le système de mesure pour tunnels | 9/537 | Zürich Stadtmodell im Internet (ViewTec) 11/645 |
| Die Gemeinde Morges wählt TOPOBASE™ (c-plan) | 9/538 | LandArte – Riesenkunst im Schweizer Tal des Alpenrheins (Leica Geosystems) 12/698 |
| La Commune de Morges choisit TOPOBASE™ (c-plan) | 9/539 | Erfolgreiches Berit-Forum in Zürich 12/700 |
| Grossauftrag für Intergraph und a/m/t software service AG | 9/539 | NIS AG und Realworld OO Systems GmbH legen ihre Geschäftsaktivitäten zusammen 12/700 |
| Les Travaux publics de la Ville de Neuchâtel ont fait le choix de TOPOBASE™ (c-plan) | 9/540 | GEONIS – mehr als nur amtliche Vermessung und Leitungskataster (Geocom Informatik) 12/701 |
| ESRI-News | 9/540 | Jahrestreffen der Benutzervereinigung von Intergraph 12/702 |
| News von Intergraph | 9/541 | Neue Kunden im Bericht NIS mit GRIPSmedia (Intergraph) 12/702 |
| Schnellste Vermessung auf Inlineskates (Leica Geosystems) | 9/542 | ESRI-News 12/703 |
| Zoo Zürich: mit Autodesk wirksam sparen und den Durchblick behalten | 9/543 | Grossandrang am c-plan-Event «On the Move» in der Curlinghalle Bern 12/704 |
| GEOCOM – neue Fachschale Fernwärme für GEONIS expert | 9/543 | Grande succès de l'événement c-plan «On the Move» à la halle de curling de Berne 12/704 |
| VITRUVIUS GmbH stellt VITRUVIUS® Version 2003 vor | 9/544 | Les bureaux de géomètres fribourgeois Hirsiger & Simonet à Domdidier et Jean Hodler SA à Givisiez et Alterswil ont choisi TOPOBASE™ (c-plan) 12/704 |
| Neues Telematiksystem für Fiat Punto (Autodesk Deutschland) | 9/545 | Abschluss der TOPOBASE™-Pilotphase bei den IBAarau AG (c-plan) 12/705 |
| Zehn Walliser Geometer entscheiden sich gemeinsam für TOPOBASE™ (c-plan, INTERCAD, Centro Contone) | 10/590 | |
| New 3D Laser Scanning Software Tools Improve Office Productivity (Leica Geosystems) | 10/590 | |
| Dix bureaux de géomètre valaisans choisissent collectivement TOPOBASE™ (c-plan, INTERCAD, Centro Contone) | 10/591 | |
| GEONIS expert für ArcGIS – neue Strassenfachschale (Geocom Informatik) | 10/591 | |
| 3D-Geoinformationsdienste im Internet – ein attraktives Geschäftsmodell für regionale (Geo-) Informationsanbieter (Geonova) | 10/592 | |
| Leica Geosystems läutet nächste Phase im 3D-Laser-Scanning ein | 11/636 | |